

90862



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

1

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 1 Latin, 2014

90862 Translate adapted Latin text into English, demonstrating understanding

2.00 pm Monday 1 December 2014

Credits: Six

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Translate adapted Latin text into English, demonstrating understanding.	Translate adapted Latin text into English, demonstrating clear understanding.	Translate adapted Latin text into English, demonstrating thorough understanding.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

Make sure that you have Vocabulary Booklet L1–LATIV.

Check that this booklet has pages 2–4 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

ASSESSOR'S USE ONLY

Put on your toga!

With a consul and his army besieged by enemy forces, the Roman senate decides that an extraordinary action is necessary; and it is clear that a man required to take up public office must dress formally!

consul pavidus in castris olim se tenebat, ubi hostes exercitum Romanum oppugnabant. is quinque equites inter stationes hostium Romam emisit, ut hostes exercitum obsidere perferrent. tanta fuit in urbe trepidatio ut Lucius Quinctius Cincinnatus consularis, consensu senatus, dictator dictus sit.

Cincinnatus, qui eo tempore trans Tiberim agrum colebat, erat operi agresti intentus. 5 salute data, legati senatus eum rogaverunt ut togatus mandata audiret. is magnopere admiratus uxorem Raciliam togam e casa proferre iussit. legati gratulantes eum toga velatum, dictatorem statim consalutaverunt.

navis publice parata fuit, ut Cincinnatus trans flumen veheretur. in urbe Roma maior pars patrum obviam ei ivit; antecedentibus lictoribus, per urbem deductus est. cum 10 plebis concursus ingens conveniret, nonnulli cogitabant, "nonne imperium erit ei nimium?" is tamen non erat Romanis timendus.

90862

Acknowledgement

Material from the following source was adapted for use in this examination:

Livy, *De Urbe Condita*, 3.26 and 3.29, from <http://www.thelatinlibrary.com/livy/liv.3.shtml>.